

**Een sanfärdigh berättelse, om then
öfvermåttan herlige sammankomst och
herramöte, som emillan the twänne höghe
potentater ... Gustaf Adolph, den II Sweriges,
Göthes och Wendes, etc. konung ... och Chr**

Stockholm, anno M DC XIX.
1619

EOD – Miljoner böcker bara en knapptryckning bort. I mer än 10 europeiska länder!



Tack för att du väljer EOD!

Europeiska bibliotek har miljontals böcker från 1400-till 1900-talet i sina samlingar. Alla dessa böcker går nu att få som e-böcker – de är bara ett musklick bort. Sök i katalogen från något av biblioteken i eBooks on Demand- nätverket (EOD) och beställ boken som e-bok – tillgängligt från hela världen, 24 timmar per dag och 7 dagar i veckan. Boken digitaliseras och blir tillgänglig för dig som e-bok.

EOD bokens fördelar!

- Få samma utseende och känsla som med originalet!
- Använd ditt standardprogram för att läsa boken på skärmen, zooma och navigera genom boken.
- Skriv ut enstaka sidor eller hela boken.
- *Sök*: Använd fulltextsökning för enskilda fraser.
- *Klipp & klistra*: Kopiera bilder och delar av texten till andra applikationer (t.ex. ordbehandlingsprogram).

Villkor för användning

Genom att använda EOD-tjänsten accepterar du de villkor som ställs av biblioteket som äger den aktuella boken.

- Villkoren på svenska: <http://books2ebooks.eu/odm/html/nls/sv/agb.html>

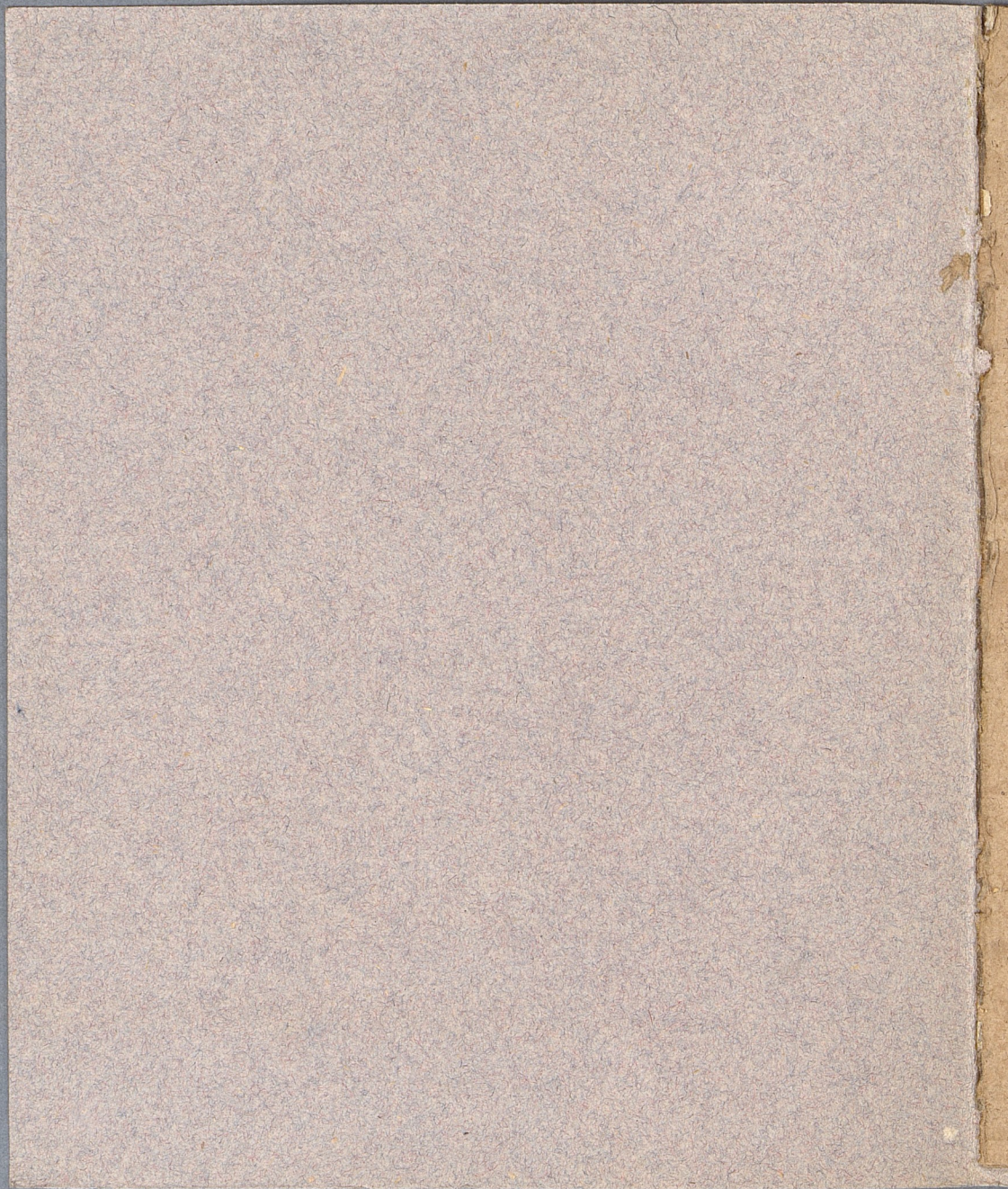
Fler e-böcker

Redan nu erbjuder 30 bibliotek från 12 europeiska länder denna service.

Mer information finns tillgängliga via <http://books2ebooks.eu> alla boken.

- <http://search.books2ebooks.eu/>

F 1770 Sv. Samml.
Pa 1345 Fore 1700
Hind Sv.
032
11 Ad.
7



En sanfärdigh Berättelse / om
then ofwermättan herlige

Sammankomst och Ber-
rädmöte / som emillan the twänne
höghe Potentater /

The Stormächtige / Höghborne
Furster och Hertzter /

Herz GUSTAF ADOLPH, den
II. Sweriges / Göthes och Wendes / ic. Konung /
Storfurste til Finland / Hertigh til Estland och
Carelen / Herre vtsöwer Ingermanland / ic.

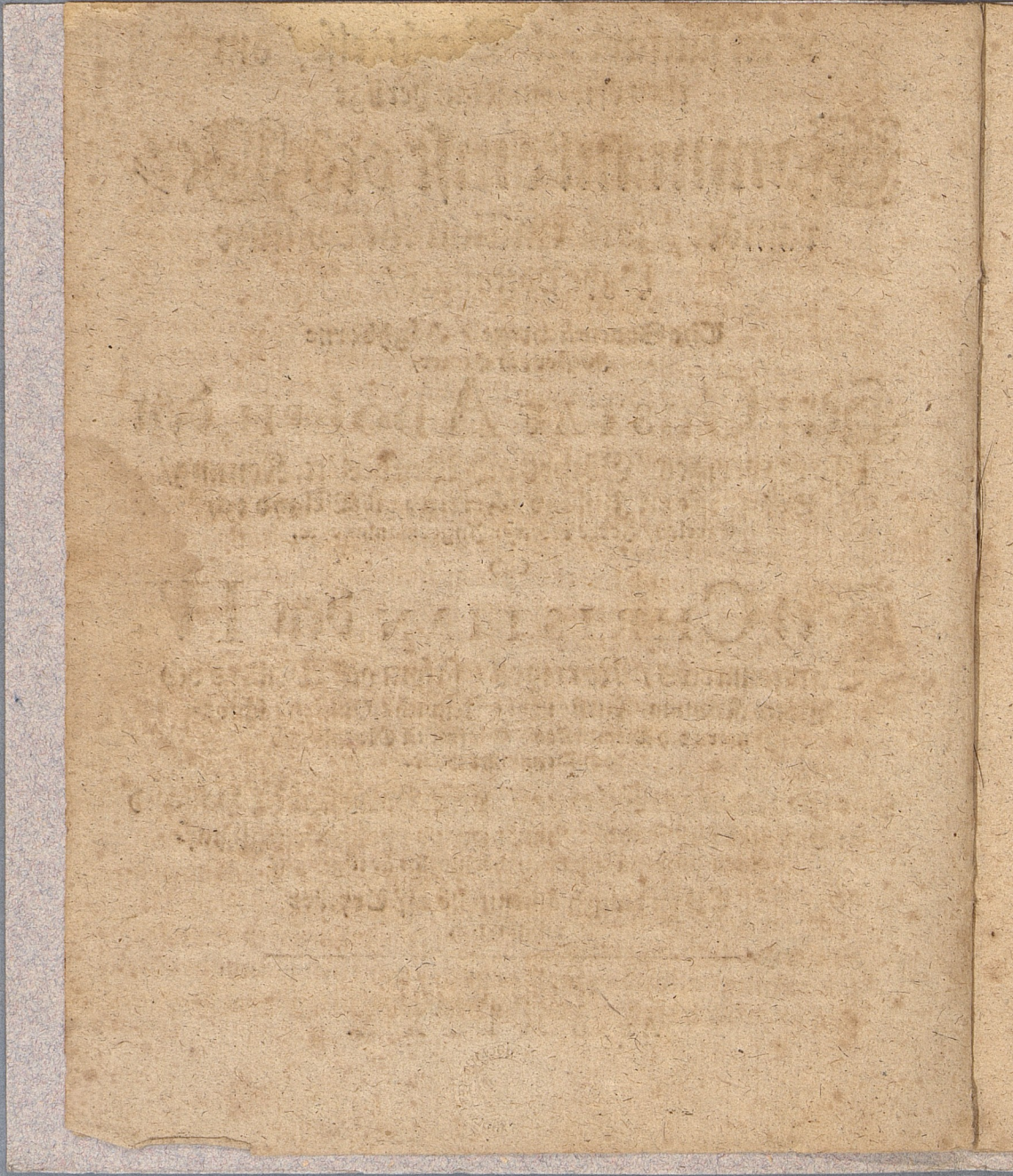
Och

Herz CHRISTIAN den IV.
Dannemarcks / Norriges / såsom och Wendes och
Götes Konung / Furste vthi Elswich / Holsten / Stor-
marn och Ditmarsken / Grefwe til Oldenborgh
och Delmenhorst / ic.

Åhr 1619. den 25. Februarij, vthi Halmstadh i Halland
i Dannemarck skedd / samt hwad ther hoos sigh haf-
wer tildragit / och huru thet aldeles är tilgångit /
Til en ewigh äminnelse aff Trycket
vthigången.

Stockholm /
ANNO M DC XIX.





1.
Där nu tiden tilstundade / at *H. K. M.* i *Swes*
rige skulle tillbaka then widberömda Besäftnin-
gen *Elfsborg* / medh theß tilliggande *Låhn*/
hwilken vti någre åhr hafwer *Konungens* i *Dan-*
*marck*s besitning varit / åter effter tjo tunnor
guld betalning / hwilka höghbemålte *H. K. M.* i *Swerige*/
effter the wisse *Terminer* / hwilka i *Contracten* förordnade
wor / hafwer richtigt leswererat / annamma / så hafwa både
Potentater / then förre naborlige wänlige *Correspondentz* på
både sijdor storligen önskat at vprätta och wijdare bekräfta.

För then orsaak skull hafwa nu både höghbemålte *Mos-*
narcher hwar på sin sijda affärdigat och gjorde fullmächtige
sex aff *Ryktens Råd*h / såsom *Commissarier* / til bågge *Rykt-*
sens Råd och *Gränser* / vthi the yterste dagar i *Januarij* må-
nad / ther om medh hwar andre at handla / hwilkas *Commis-*
sion är then 14. *Februarij* ther sammastådes / effter bågge
Parternas Contentament worden vpsyft.

Men på thet thenne / emillan både *Ryktens Commissari-*
er affhandlade wänskap / måtte aldeles och fullkomligen blif-
wa confirmerat och stadfast / hafwer höghbemålte *Kon. M.* i
Danmark / *H. K. M.* i *Swerige* medh wänlige *Breff* besökt /
och honom til *Halmstadh* på thet wänligste budit at komma /
hwar han honom möta wille.

Som nu någre *Postar* för samma orsaak skull ther emillan
aff och an affreeste / thet lofliga och nytriga *Intent* och vps-
sätet i wärket at ställa / så hafwer höghbemålte *Kon. M.* i
Swerige / sigh hierteligen *H. K. M.* i *Danmark* idkesamme
och wänlige åstundan låtit behaga / och then samme broderli-
gen at göra til fyllest bewiliat och bejaktat.

Zwarföre hafwer **H. Kon. M.** effter the gode Herrars
Riktsens Råd3 widh Gränfen förrättade Commission / een
ordning ställa lätit / medh någre Rikts Råd3 / Ståthollare /
Öfwerstar / at med en hoop Ridderkap och Adell den 21. Fe-
bruarij ifrån Jeneköpings Stadh vthi Småland vpryckia /
och til Halmstadh / tñt **H. K. M.** aff höghbemålte **K. M.**
i Danmarck budin war / förreesa / Och hela **H. K. M.**3 medh-
fölle så wål Herrar som Tiånare måste alle med sorge kläder
wara utklädde / althenstund något tilförenne Hertigh Jo-
hans i Östergöchland / ic. saligh ihughkommelse / effterlätne
Fürstlige Lntia / **H. K. M.** közlige Syster / vti Linköpings
Domkyrkia begrafwen war.

Men the förnämste Herrars Namn / som i **H. K.**
medhfolle woro / äro thesse effterstreffne :

Herr Gustaff Steenbock / Marstacken Claus Horn / Herr
Johan Skytte / Herr Gabriel Drenstierna / **H. Kon. M.**3 och
Sweriges Riktes Råd3.

Item thesse effterstreffne:

Grefwe Philip aff Mankfelde / Ståthollaren Lindorm Rib-
bing / Cammarråd3 Herr Peer Baner / Öfwersten Swante Ba-
ner / Ståthollaren Erich Jörenson / Öfwersten Herman Wran-
gel.

Sammaledes thesse effterföljande:

Larf Sparre / Axel Baner / Carl Sparre / Gustaff Horn /
Lure Axelsson / **H. Kon. M.**3 Cammar Junkare.

Såsom och thesse nästföljande Personer :

Herr Swante Steenbock / Herr Nils Bielke til Åkeröö / Jo-
nas Buræus / **H. K. M.**3 Secreterare / Rökemästaren Stellan
Mörner / Hof Stallmästaren Oluff Dufwa / Rytmästaren Clas
Fleming /

Fleming / Bengt Soop / Arfwe Hand / Knuch Jörenson / Erich²
Kynning / Hans Rattkirch / H. Kon. M. & Medicus och Apoteka-
re / vndantaghandes andre Tienare.

Således hafwer nu **H. K. M.**
Intogh och Vchtogh ifrå Danmar-
ken sigh tildragit och skeedt / som här
förmåles.

Ur nu den 21. Februarij höghbemålte R. M.
til Swerige ifrån förbemålte Staden Jeneköping
vpreeste / år H. K. M. den 25. dagen i samma Må-
nat til Grensen / ther en högh Märksteen står / som
Förstendömmet Småland i Swerige på then ena sidhan / och
then ödn i Halland i Danmarken på then andra sidhan åtskil-
ier / ankommen / ther och höghbemålte R. M. & i Dannemarkes
vchskickade Legater / nämligen / Herr Anders Pielle / Rid-
dare / och Herr Holger Rosentrans / hwilke både woro Råd-
sens Råd / medh then Hallandiske Rytter Phanan på sine
Grenser sigh höllo stilla / vppå thet the på theras Konungs
wägna / Konungen i Swerige vndfänga skulle.

Sedan som Konungens i Danmarks Legater hade medh
en skön och liusligh Oration / ståendes på sine gränser / höghbe-
målte Kon. M. i Swerige / then ther på sin Häst satt / vchi
theras Konungs namn budit wara wälkommen / och Herr
Johan Skytte til Grönsjö och Elfwesjö / Riddare och Råd-
sens Råd / til samma theras Oration / ståendes twärt emoot
på Sweriges Grensor / herligen gifwit honom answar / sedan
år H. Kon. M. öfwer Danmarks Grenser in i Danmarck för-
reeft / Och så snart H. K. M. hade een mjål wägh på Dan-

marcks sidha rådit / så satte sigh höghbemålte Kon. M. i sin Wagn / som honom medhföljde / och bewyste Konungens i Danmarks Legater then åhran / at S. K. M. låt them båda hoos sigh i sin Wagn sittia.

Men then förbemålte Hallandiske Ryttare Companij alt ifrån Grensen för höghbemålte Kon. M. och S. Kon. M. g medhfolie redh / til thes the allesammans wore på een stor Heedh och slått komne / som war en halff myl ifrå Staden Halmstadh belägen / ther S. K. M. i Dannemarck medh sine Ryttsens Råd / Ridderkap och Adel / medh två herlige vthstofferade Rytter Phanor / nämligen then Schåniske och Sieslandiske / hwilke hade enahanda slags kläder / dogh hwar thes ra Phana åtskilleligh drächt och färga / och woro så wäl hästar som Ryttare medh sköne och allehanda slags fiadra buskar beprydde / och wår allernådigste Konung och Herre bjödde och förwäntade / Och S. K. M. i Danmarck hade så een stor swart Fiaderbusta i sin hatt. Och för ån både Potentater komo tilsamman / stegh K. M. til Swerige något tilförenne aff Wagnen / och satte sigh åter på sin häst / och redh så fort til thet bestämde rum / omhwärffd på både sidhor medh tolff Drawanter af Adhel / hwilke gingo och alle i swart sammet beklädde woro.

Når nu både Konungar til hwar annan nåtkades / låt Konungen i Danmarck slå på Herrepukor och tillåta i Trummetor blåsa / så at allehanda tekn til Triumph ther hördes. Thernåst / når bådde Konungar tillåta medh sijne Adelige medhfolie aff Hästar nederstegho / och hwar thes war medh sine Drawanter kringhwärffd / så wänligen med handtagande hwar annan inbyrdes vndfingo / Och sedan thetta war händt / trådde S. K. M. g i Danmarks Cantzler fram / Herr Christian Frijs / och på sin Konungs wagner taalte höghbemålte K. M. i Swerige til / hwar vppå höghbemålte Kon. M. i Swerige sigh anwendandes til S. K. M. i Danmarck /
medh

medh en herligh och mäçta behageligh Oration sielff swa³
rade. I medhler tijdh bleff Ridderskapet vthi ordningen
stålt/ både Potentaterna med en höfligh och tilbörligh Pro-
cess i förbenämde Stadh til at föra och ledhsagha: Och se-
dan som både Konungar hade sigh åter på sine Håstar satt/
så hafwer 3. K. M. i Danmark/ höghb. Kon. M. i Sverige
högra sidan offererat och tilbudit/ och i så mäçta jämpet widh
hwar andra til Staden fort ryçte.

Udrasörst redho the Swenske/ och sedan the Dan-
ske Riktsens Råd / och ther effter både Konungar / medh
Drawanter på både sijdhor kringhwårffde. Effter bägge
Potentater fölgde Åbelen och Tienare / sedan ther emillan
förbemålte 3. Companier Ryttare / hwar Companij åthstil-
ligen.

Når the nu i en sådan ordning och Process in i Stadhen
kommo / blefwo ther aff store Stycken många frögde Skott
vthskutne / och fyrebollar öfwer Staden vthkastade/ hwilke
så konsteligen gjorde woro / at the icke långt ifrån både Ko-
nungar åter på markenne föllo och försuncko. Borgare sam-
maledes medh sine Phanor kring om Stadz Wallen stodho/
såsom och vthi alla gator i Staden / the ther stuto och gåfwo
fyyr.

Men mitt på Gatun / therigenom the in på Slottet ryç-
tia skulle/ bleff en hårligh och skön Musica aff the Konungz-
lige Musicanter hollin/ Ja/ in Summa sagdt/ ther syntes icke
allenast at Mennistiorna öfuer thetta mötet triumpherade oc
sig frögdade/ vthan jemwål ock sielswa himmelens Elementer
ther gladdes åth. Ty vthi någre jämpne och samfällige da-
gar emådan reesan påstodh/ så war Himelen mulin/ såsom och
stoor owäder och stormwind continuerade: Men vthi samma
stundenne/ rå både Konungar på then wjda Hedhen möttes
och sammankommo / Sij/ rå stillade sigh strax wådret/ luch-

ten sigh purgerade och förklarade / och Solen begynte herli-
ghen och klarlighen lysa och skina / lijka som the hade warit
Witne / Påskodhare och Åhörare til bågge Potentaters ord
och samtaal.

Tå the nu in på Slottet Kompne woro / bleff höghbemålte
Kon. May. i Swerige / vthaff S. Kon. May. i Danmarck i
sin Lusment förder / och icke långt ther effter til Aiffrens måls-
ridh ledhsagader. Och widh the nu i bordet sittia skulle /
hafwer höghbemålte Kon. May. i Danomarc / S. Kon.
M. i Swerige så högeligen wördat och then åbran bewijst /
at S. K. M. i Danmark icke allenast / så länge the ther tillsam-
man woro / then höghste och förnämste sätet tilbödh och eff-
tergaff / vthan jämwal och S. Kon. May. i Dannemarc
hafwer höghb. Kon. May. i Swerige sielff företiänt. Och
så satt alltidh höghbemålte Kon. May. i Swerige vthi
främste sätet i breedenne / och Konungen i Dannemarc på
höghre handenne i längdenne widh Skifwan.

Och hwadh som til frögd / glädie / förlustning och bro-
derligh enigheet kunne tiena / så wardt i allan then tijdh öf-
wer intet aflätit och förglömt. Ty icke allenast bådhe Kon-
nungarna esomofftast vthaff hiertat hwar annan omfatta-
de och sampntogho / vthan och så Rijsens Råd / Riddersta-
pet och andre Officerare på bådhe sidhor medh hwar andra
godh wänskap gjorde och vpråttade. Ther til så hafwer S.
Kon. May. aff Dannemarc vthi try samfällige dagar then
Dansta Frugentimber in på Saalen hafte / hwar ofta blef
danzat / och allahanda åbrafrögd vpsökt och öfwat / Så haf-
wa både Potantater wijdare hwar andra til åbra esomofftast
i danzen gått föråth.

Men på thet all ostickeligheet / kiff / tråta och orwillia
(såsom eliest skee plåghar) emillan bågge Potentaters Tienar-
re måtte affskaffat warda / så hafwa bådhe Konungar widh
Lijfs

Liffzstraff tilgörandes förbudhit / at ingen skulle driffta sigh någon twist och oenigheet låta vpkomma och förorsaka.

Huru alfvarlighen the thet meent hafwa / kan man thet vthaff en olycksalighe Danske Junckarens Tienare förmårlia och afftagha. Ty när han hade en Swensk oförrättat och på honom sin onyttiga mun brukat / och blef honom sedan i munnen medh skåål och witne ofwertyghat / thet han hade skulden / såges / at höghbemålte Kon. May. i Dannemarcf hafwer sagdt : Så framt iagh är een åhrligh Konung / wil iagh / så snart min Herbrodher (S. Kon. May. i Swerige) hafwer hådan åter tillbaka affreest / min ord hålla / såsom iagh i förstonne låt vthropat.

Och så snart höghbemålte Kon. May. i Swerige war ifrån Dannemarcf affdragen / så äro sådanne tjdhender hñt til Swerige komne / at then samma Tienare är worden vphångdt.

Then 28. Februarij blefwo bådhe Konungarna / som jämppte widh hwar andra til foots gingo / vthaff Ridderfkap och Udhel til Stadhsens Kyrkio ledhsaghade / thet een hårligh Predikant vthaf höghbemålte Kon. May. i Dannemarcf Hofpredikant blef om fredh och endråchtigheet holden : Och lykte såsom vthi ingången höghb. Kon. May. i Swerige then högre handen hade / altså och S. Kon. May. i Swerige åter vthi vthgången ifrån Kyrtian samma höghre sijdhan behölte.

Men när nu höghbemålte Potentater medh hwar annan thenne tjdhen ofwer vthi all lust och brodherligh Wånfkap / vthan någhon Simulacret och ofämio hade fullåndat. / blef så emillan Konungzlige Tienare / til wånfscaps beständigheet och alle naborlige Correspondentz / Gyllene Ctenodier / medh bågge Konungars Conterfey och Madalien vthskiffat och vthdeelat.

Så hafwer och höghbemålte Kon. May. i Danz

Dannemarck try Konungzlige Håstar / medh all herligh til-
behör / och två kostelige Clenodier höghbemålte Kon. May.
i Sverige skänckt och föråhrat : Och hafwer ther hoos Ko-
nungen i Danmark höghbemålte Kon. May. i Sverige til-
sagdt och lofwat tilkommande Sommar åter antingen i Cal-
mar eller annorstådhens besökta / på thet then vprättade och
påbegynte naborlighe wänskapen måtte daghligen meer och
meer warda bekräftat och förmeerat.

Then 2. Daghen Martij blef åter höghb. Kon. May. i
Sverige medh lyta Magnificentia och herlighheet / ett stoors
stycke wägs vth ifrå Staden ledhsagader. Allenast bör man
här märckia / at H. Kon. M. i Danmark vth ifrå Slottet på
högre handenne gick / och höghbemålte Kon. May. i Swe-
rige mitt i Stadhen ledde / och ther strax åter Konungen i
Sverige then höghre sidhan offererade och efftergaf / och
så sedan fort medh hwar annan drogho.

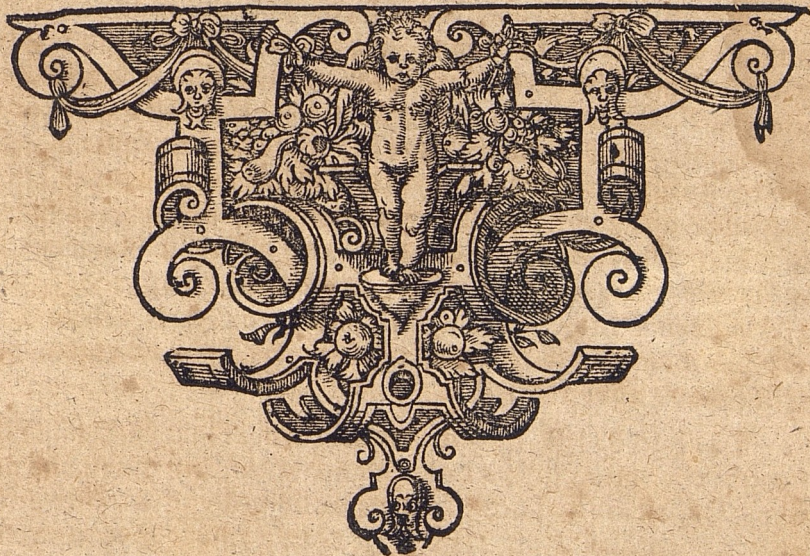
Tå nu bådde Potentater hade sigh hwar annan helsat /
och budhit faar wäl / såsom och hwar andra i samfn vndfån-
git / år höghbemålte Kon. May. vthaf förberörde Danne-
marcks Riktsens Rådth / medh thet Hallandiske Cornet åter
til Grensen worden ledhsagader / ther förbenämde Riktsens
Rådth stadhnade på sine Grensor / stighandes midher aff sine
Håstar / och budho på theras Konungs och Herres wägner
medh en Oration höghbemålte Kon. May. i Sverige fara
wäl / önskandes H. Kon. May. myckin lycko och wälsignelse /
til hwilken Oration wälbemålte Herren / Herr Johan Skyt-
te / skændes the twärt emot på wåre Grånsor swarade / och så
ifrå hwar andre åthskildes.

Tådhan drogh höghbemålte Kon. May. fort til Elfs-
borg / ther til at gifwa ordning och skampun / huru the nu på
nytt Befästningen och Staden skulle vpbyggia / menandes /
at höghbemålte Kon. May. wil then gamble Bygningen an-
tingen

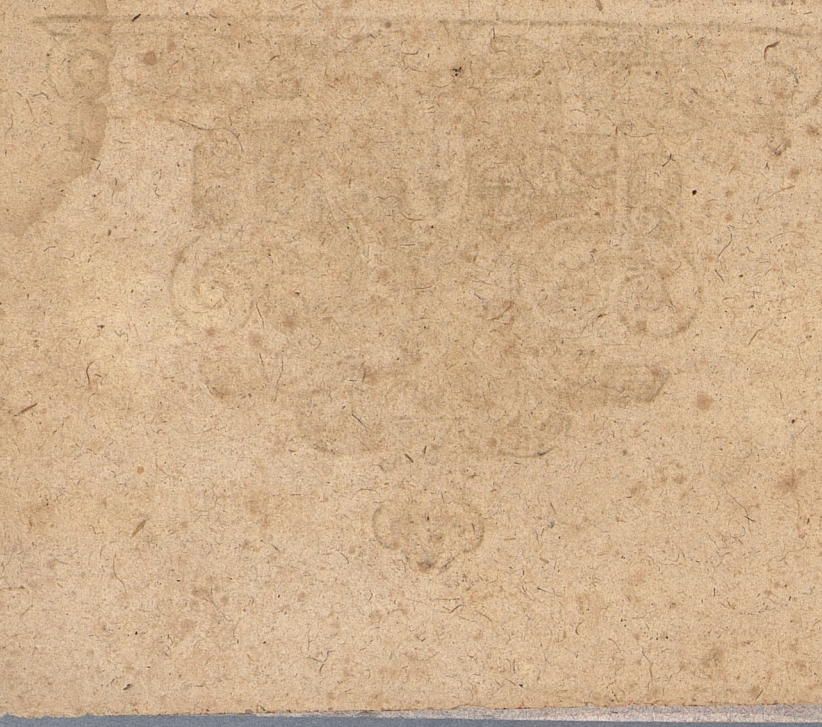
ringen låta springa i luffren / eller och i grund förstöra och
nedherbryta. Och thetta år nu så then sanfärdige Beråts
telsen / om thet herligha och namptkunniga bågge Potens
taters möte och sammantompst.

Then Allhmåchtige ewighe Gudh gifwe och förlå
ne / at thenna Wänskapen och Enigheeten / som emillan
the två Stormechtighe Potentater een gång vprättat
och påbegynt år / måtte så wål bågge Rijsens Under
säter lända til tröst / lycko och myckin förlindering / så
som och heela Christenheetenne til styrckio och för
koffring / och bågge theras Fiender til een
grusfweligh försträckelse / twång och
högsta vndergång.

Inca sum missa prae



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several lines and is significantly faded.







www.books2ebooks.eu